

DE Garantie/Haftung nur bei Montage gemäss Anleitung durch eine konzessionierte Fachkraft und gemäss der örtlichen Vorschriften.

FR Garantie/responsabilité uniquement assurées en cas de montage conforme au mode d'emploi, effectué par un spécialiste concessionnaire et en fonction des prescriptions locales.

IT Garanzia/responsabilità assicurate soltanto in caso di montaggio conforme alle istruzioni per l'uso e eseguito da uno specialista concessionario in funzione delle prescrizioni locali.

EN Guarantee/Liability only when assembled by an approved specialist in accordance with the instructions and local regulations.

ES Garantía/Responsabilidad sólo cuando está montado según las instrucciones de un profesional autorizado y de conformidad con la normativa local.

NL Garantie/aansprakelijkheid enkel bij montage volgens de handleiding door een bevoegde vakman en volgens de lokale voorschriften

CS Garance/záruka pouze při montáži, prováděné dle návodu osobou odborně způsobilou s příslušnou koncesí a dle předpisů platných v místě.

LT Garantija/turtinė atsakomybė suteikiama, jei montavimą pagal instrukciją atlieka kvalifikuotas specialistas pagal vietinius reikalavimus.

PL Gwarancja/odpowiedzialność prawna wyłącznie w przypadku montażu wykonanego przez upoważnionego specjalistę zgodnie z instrukcją oraz lokalnymi przepisami.

HU Garancia/felelősség csak engedéllyel rendelkező szakember által végrehajtott, az útmutatásnak és a helyi előírásoknak megfelelő szerelés esetén.

RU Гарантия действительна только в том случае, если монтаж выполнен специалистом согласно инструкции и с учетом местных предписаний.

BG Гаранция/отговорност само при монтаж в съответствие с ръководството от лицензиран специалист и в съответствие с местните разпоредби.

DA Garanti/ansvar gælder kun, hvis monteringen er foretaget af en autoriseret fagmand i overensstemmelse med brugsvejledningen og de lokale regler.

NO Garantien gjelder kun når enheten er montert av en godkjent spesialist i henhold til instruksjonene og lokale forskrifter.

FI Takuu ja vastuuvollisuus ovat voimassa vain, kun laitteen kokoa valtuutettu asiantuntija ohjeiden ja paikallisten määräysten mukaisesti.

SV Garanti/ansvar gäller bara då en godkänd specialist utfört monteringen i enlighet med instruktionerna och lokala bestämmelser.

HR Jamstvo vrijedi samo ako je montažu izvršilo ovlašteno stručno osoblje prema uputama i lokalnim propisima.

ET Garantii/vastutus kehtib ainult paigaldusloaga spetsialisti tehtud juhendile vastava paigalduse korral ja kohalike eeskirjade järgi.

LV Garantija ir spēkā tikai tad, ja uzstādīšanu veic licencēts speciālists saskaņā ar instrukcijām un atbilstoši vietējiem noteikumiem.

PT A garantia só é válida se a instalação for realizada por um técnico autorizado, de acordo com as instruções e os regulamentos locais.

RO Garanția este valabilă doar în cazul montării conforme cu instrucțiunile de către un specialist concesionat și respectând prevederile locale.

SK Záruka platí, len ak sa montáž vykoná podľa návodu a ak ju vykoná odborník s oprávnením a v súlade s miestnymi predpismi.

ZH 保修/任在遵照说明, 并由授权的工人符合当地法安装有效

DE Installation Waschtisch
FR Installation lavabo
IT Montaggio lavabo
EN Installation washbasin
ES Instalación del lavabo
NL Installatie wasbak

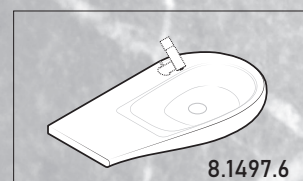
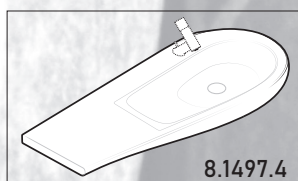
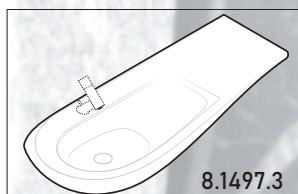
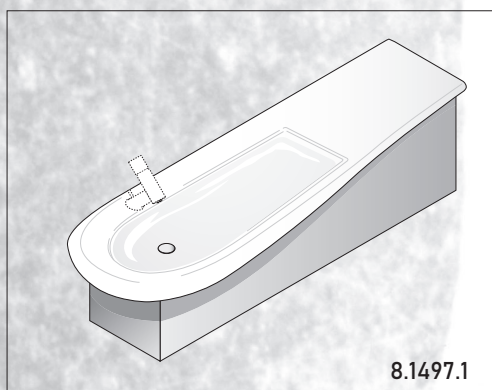
CS Instalace umyvadla
LT Praustuvo įrengimas
PL Instalacja umywalki
HU Mosdó rögzítése
RU Установка раковины
BG Монтаж на умивалник

DA Installation håndvask
NO Installasjon vaskeservant
FI Asennus, pesuallas
SV Installation tvättställ
HR Montaža umivaonika
ET Valamulaua paigaldus

LV Izlietnes uzstādīšana
PT Instalação de lavatório
RO Instalare chiuvetă
SK Inštalácia umývadla
ZH 洗面盆安装

ILBAGNO**ALESSI** One

Art.-Nr. 8.1497.1
Art.-Nr. 8.1497.3
Art.-Nr. 8.1497.4
Art.-Nr. 8.1497.5
Art.-Nr. 8.1497.6



ILBAGNO**ALESSI** One

ILBAGNO **ALESSI** One

GLOBAL excl. USA_CAN

Lieferumfang

Contenu du colis

Distinta dei pezzi

Parts list

Alcance del suministro

Toebehoren

Rozsah dodávky

Dalių sąrašas

Zakres dostawy

Szállítási terjedelem

Комплекция

Списък на детайлите

Leveringsomfang

Leveranseomfang

Toimituskokonaisuus

Leveransomfattning

Opseg isporuke

Tarnekomplekt

Komplekts

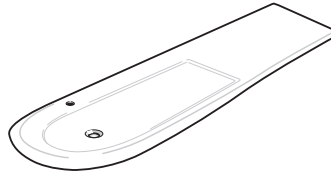
Âmbito de fornecimento

Volumul livrării

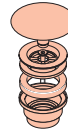
Obsah dodávky

供范

8.1497.1 xxx.109.1_GLOBAL excl. USA_CAN
8.1497.3 xxx.109.1_GLOBAL excl. USA_CAN
8.1497.4 xxx.109.1_GLOBAL excl. USA_CAN
8.1497.5 xxx.109.1_GLOBAL excl. USA_CAN
8.1497.6 xxx.109.1_GLOBAL excl. USA_CAN



8.9818.4



Dimensionen

Dimensions

Dimensioni

Dimensions

Dimensiones

Afmetingen

Rozměry

Matmenys

Wymiary

Méreték

Размеры

Размери

Mål

Dimensjoner

Mitat

Mått

Masa

Möötmed

Svars

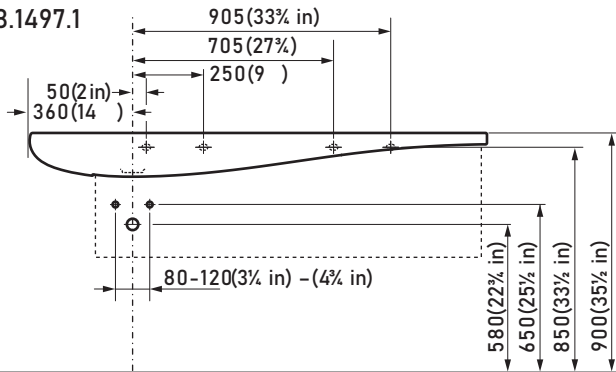
Massa

Masă

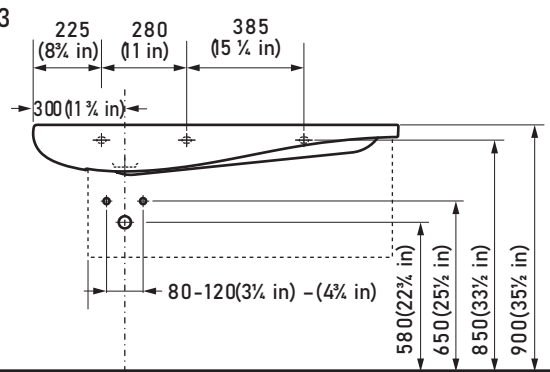
Rozmery

混合料

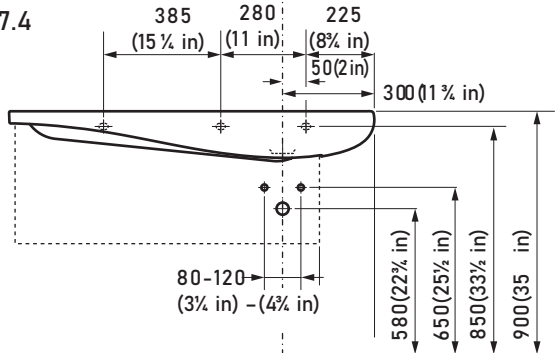
8.1497.1



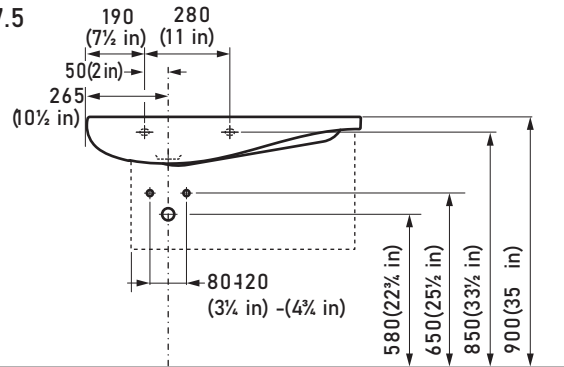
8.1497.3



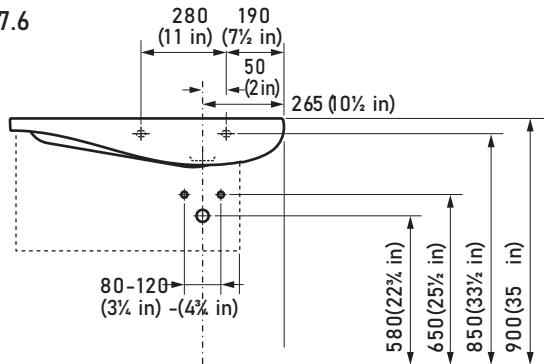
8.1497.4



8.1497.5



8.1497.6



LAUFEN

Bathroom Culture since 1892 



GLOBAL excl. USA_CAN

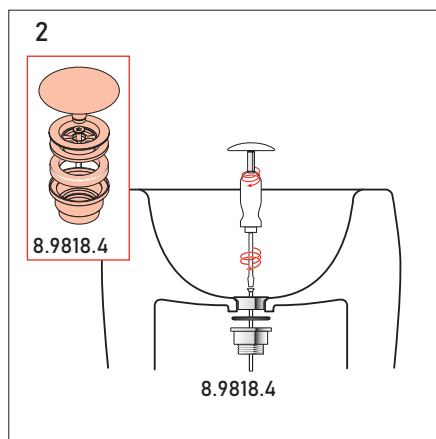
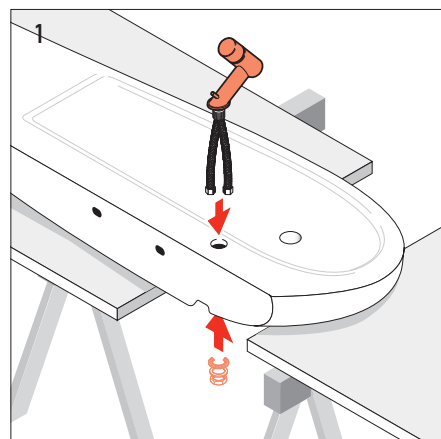
Montageablauf
Exécution du montage
Esecuzione del montaggio
Assembly procedure
Proceso de montaje
Montageverloop

Průběh montáže
Montavimo tvarka
Odplyw montażowy
A szerelés menete
Последовательность монтажа
Протичане на монтажа

Monteringstrin
Monteringsbeskrivelse
Asennuksen kulku
Monteringsprocedur
Tijek montaže
Paigaldusprotsess

Montāžas process
Procedimento de montagem
Desfășurarea montajului
Montáž
安裝流程

	DE Alle Befestigungslöcher verwenden	DA Alle fastgøreshuller skal anvendes
	FR Utiliser tous les orifices de montage	NO Bruk alle festehull
	IT Utilizzare tutti i fori di fissaggio	FI Hyödynnä kaikki kiinnitysreiät
	EN Use all fixing holes	SV Använd alla fästhål
	ES Utilizar todos los orificios de sujeción	HR Koristite se svim pričvrstnim setovima
	NL Alle bevestigingsgaten gebruiken	ET Kasutage kõiki kinnitusavasid
	CS Použít všechny otvory pro upevnění	LV Izmantojiet visas nostiprināšanai paredzētās atveres
	LT Naudokite visas tvirtinimui nurodytas skylės	PT Utilizar todos os furos de montagem
	PL Użyć wszystkich otworów mocujących	RO A se utiliza toate găurile de fixare
	HU Mindegyik rögzítőnyílást fel kell használni	SK Použite všetky upevňovacie otvory
	RU Использовать все крепежные отверстия	ZH 使用所有安装孔
	BG Подравнете всички отвори за фиксиране	



ILBAGNO **ALESSI** One

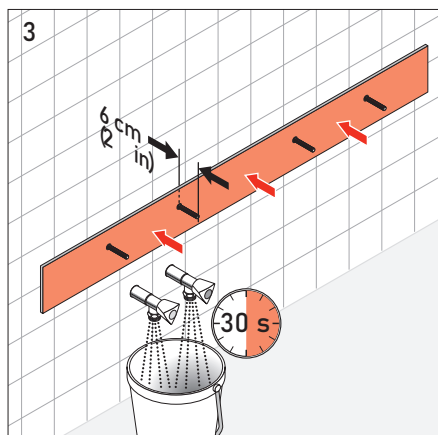
GLOBAL excl. USA_CAN

Montageablauf
Exécution du montage
Esecuzione del montaggio
Assembly procedure
Proceso de montaje
Montageverloop

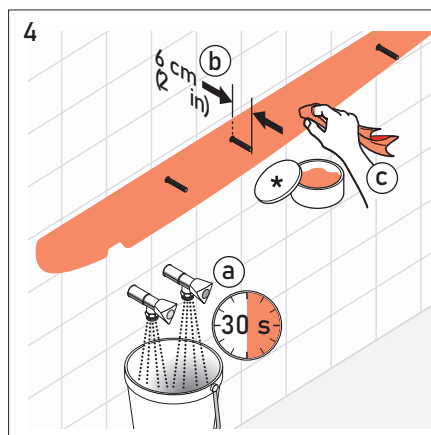
Průběh montáže
Montavimo tvarka
Odptyw montażowy
A szerelés menete
Последовательность монтажа
Протичане на монтажа

Monteringstrin
Monteringsbeskrivelse
Asennuksen kulku
Monteringsprocedur
Tijek montaže
Paigaldusprotsess

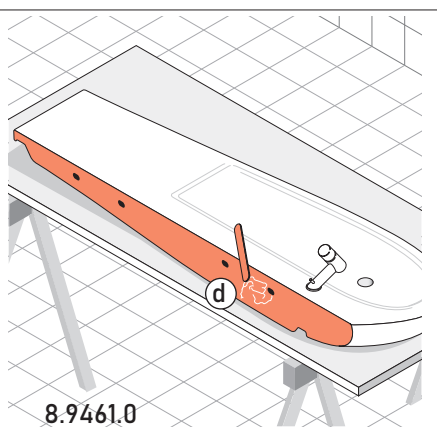
Montāžas process
Procedimento de montagem
Desfășurarea montajului
Montáž
安裝流程



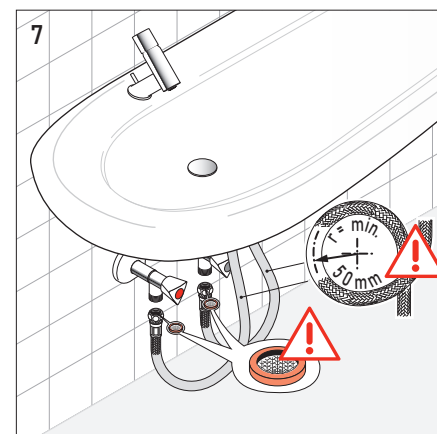
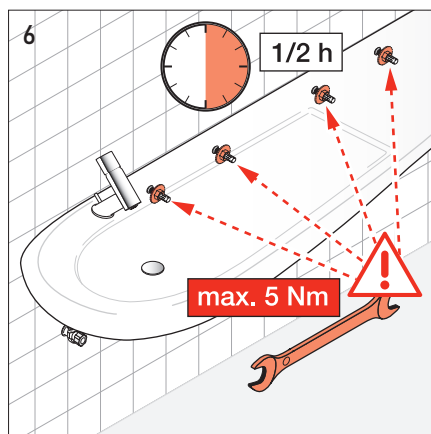
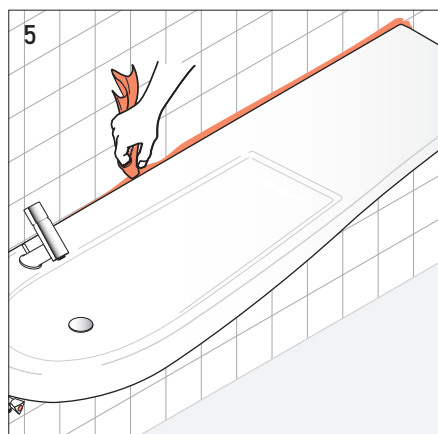
- Schallschutz-Set
- Set d'isolation acoustique
- Set per isolamento acustico
- Noise damper kit
- Set de insonorizaci3n
- Geluiddempende set
- Zvukov3 izolace
- Garso izoliacijos komplektai
- Zestawy do izolacji dźwiękowej
- Zajvédelmi felszerelés
- Комплекты звукоизоляции
- Комплект за звукоизолация
- St3rdæmpningssæt
- St3rybeskyttelsesset
- 3nenvaimennussarja
- Ljuddæmpningssats
- Set za zaštitu od buke
- M3rakaitse komplekt
- Skaņas izolācijas komplekts
- Conjunto de isolamento acústico
- Set de protecție fonică
- Protihlukov3 s3prava
- 噪音防3套件



- Schmierseife
- Savon noir
- Sapone liquido
- Liquid-soap
- Jab3n l3quido
- Zachte zeep
- Tekut3 m3ydl3
- Skystas muilas
- Mydl3 w plynie
- Ken3szappan
- Жидкое мыло
- Течност - сапун
- Paksalve
- Gr3nns3p3
- Suopa
- S3pa
- Sapun za podmazivanje
- Vedelseep
- Šķidr3s ziepes
- Sab3o mole
- S3pun lubrifiant
- Mazlav3 mydl3
- 3皂



- Ausgleichsmasse
- Mastic
- Mastice
- Packing paste
- Masa de compensaci3n
- Egaliseerpasta
- Vyrovn3vac3 hmota
- Lyginimo mas3
- Mas3 wyr3wnawcz3
- Kiegyenl3t3anyagot
- компенсационная масса
- Шпаклов3чна масса
- Nivelleringsmasse
- Sparkelmasse
- Tasausmasa
- Utj3mningssmasa
- Masa za niveliranje
- Tasandusmass
- Atsvars
- Massa de compensa33o
- Mas3 de egalizare
- Vyrovn3vac3 hmota
- 找平混合料



LAUFEN

Bathroom Culture since 1892

ILBAGNO **ALESSI** One

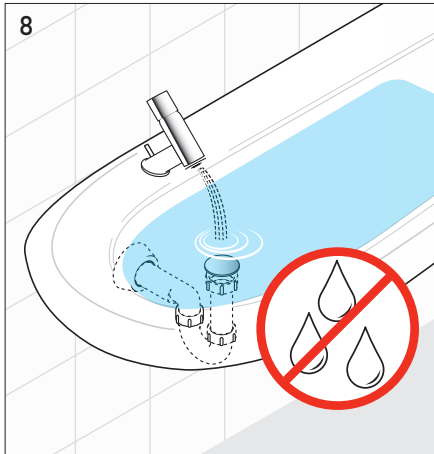
GLOBAL excl. USA_CAN

Montageablauf
Exécution du montage
Esecuzione del montaggio
Assembly procedure
Proceso de montaje
Montageverloop

Průběh montáže
Montavimo tvarka
Odptyw montażowy
A szerelés menete
Последовательность монтажа
Протичане на монтажа

Monteringstrin
Monteringsbeskrivelse
Asennuksen kulku
Monteringsprocedur
Tijek montaže
Paigaldusprotsess

Montāžas process
Procedimento de montagem
Desfășurarea montajului
Montáž
安装流程



LAUFEN

Bathroom Culture since 1892 

ILBAGNO **ALESSI** One

GLOBAL excl. USA_CAN

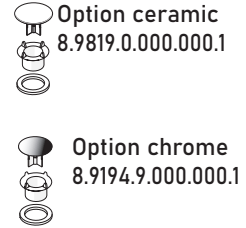
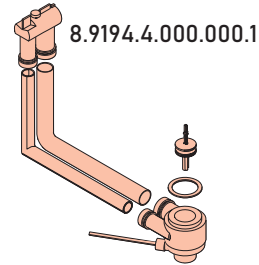
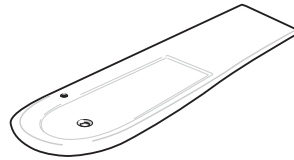
Lieferumfang
Contenu du colis
Distinta dei pezzi
Parts list
Alcance del suministro
Toebehoren

Rozsah dodávky
Dalių sąrašas
Zakres dostawy
Szállítási terjedelem
Комплектация
Списък на детайлите

Leveringsomfang
Leveranseomfang
Toimituskokonaisuus
Leveransomfattning
Opseg isporuke
Tarnekomplekt

Komplekts
Âmbito de fornecimento
Volumul livrării
Obsah dodávky
供范

8.1497.1 xxx.104.1_GLOBAL excl. USA_CAN
8.1497.3 xxx.104.1_GLOBAL excl. USA_CAN
8.1497.4 xxx.104.1_GLOBAL excl. USA_CAN
8.1497.5 xxx.104.1_GLOBAL excl. USA_CAN
8.1497.6 xxx.104.1_GLOBAL excl. USA_CAN

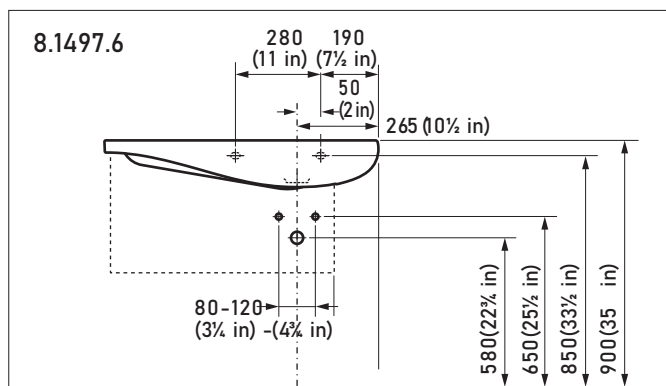
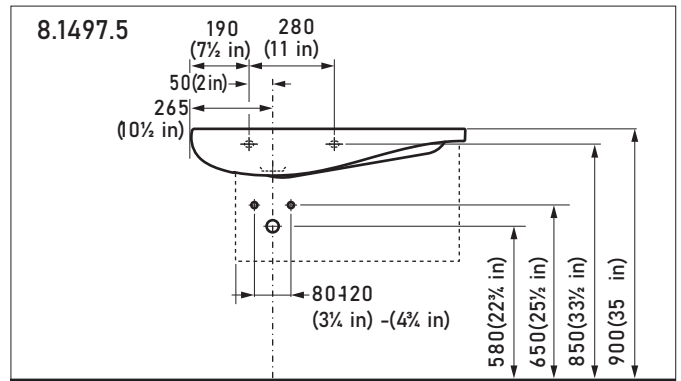
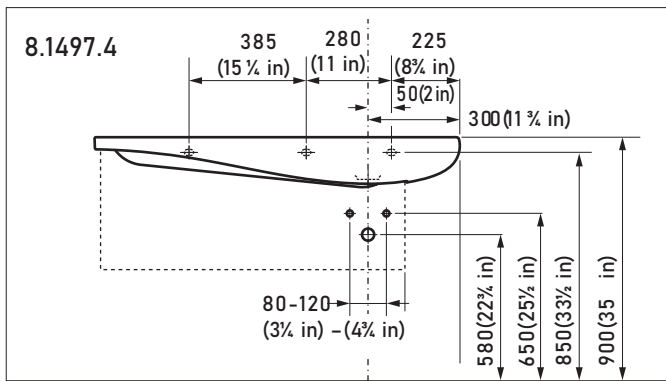
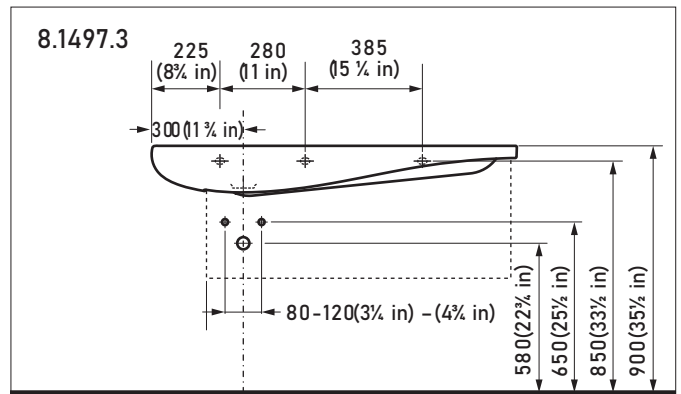
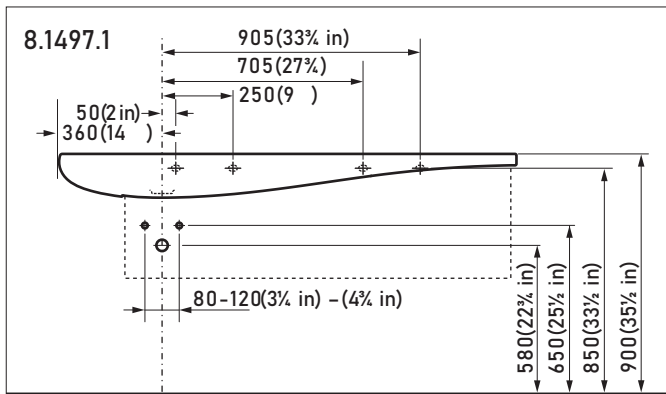


Dimensionen
Dimensions
Dimensioni
Dimensions
Dimensiones
Afmetingen

Rozměry
Matmenys
Wymiary
Mérétek
Размеры
Размери

Mål
Dimensjoner
Mitat
Mått
Masa
Möötmed

Svars
Massa
Masă
Rozmery
混合料



LAUFEN

Bathroom Culture since 1892

ILBAGNO **ALESSI** One

GLOBAL excl. USA_CAN

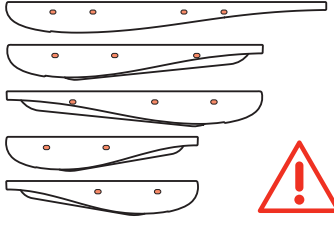
Montageablauf
Exécution du montage
Esecuzione del montaggio
Assembly procedure
Proceso de montaje
Montageverloop

Průběh montáže
Montavimo tvarka
Odptyw montażowy
A szerelés menete
Последовательность монтажа
Протичане на монтажа

Monteringstrin
Monteringsbeskrivelse
Asennuksen kulku
Monteringsprocedur
Tijek montaže
Paigaldusprotsess

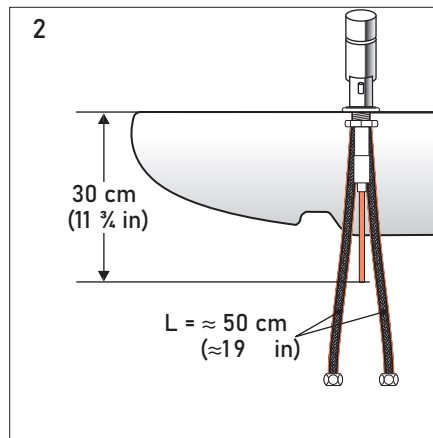
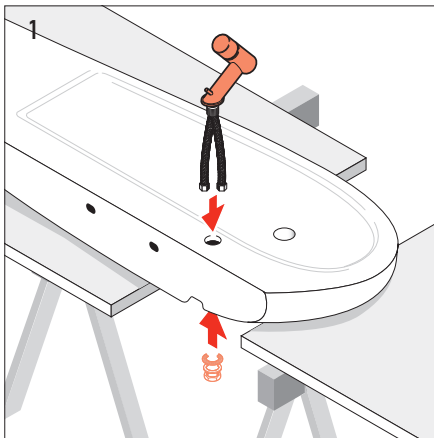
Montāžas process
Procedimento de montagem
Desfășurarea montajului
Montáž
安裝流程



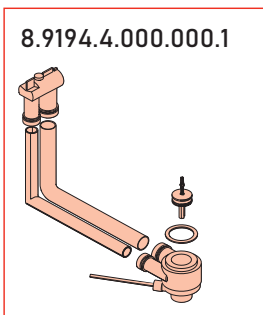


DE Alle Befestigungslöcher verwenden
FR Utiliser tous les orifices de montage
IT Utilizzare tutti i fori di fissaggio
EN Use all fixing holes
ES Utilizar todos los orificios de sujeción
NL Alle bevestigingsgaten gebruiken
CS Použít všechny otvory pro upevnění
LT Naudokite visas tvirtinimui nurodytas skyles
PL Użyć wszystkich otworów mocujących
HU Mindegyik rögzítőnyílást fel kell használni
RU Использовать все крепежные отверстия
BG Подравнете всички отвори за фиксиране

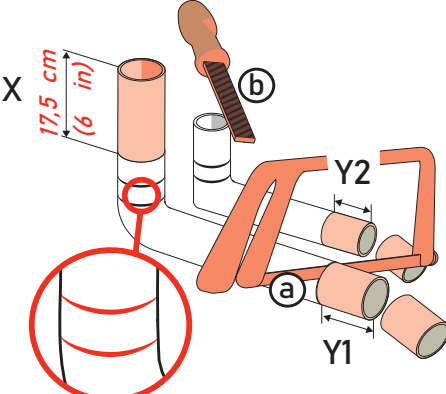
DA Alle fastgørelshuller skal anvendes
NO Bruk alle festehull
FI Hyödynnä kaikki kiinnitysreiät
SV Använd alla fästhål
HR Koristite se svim pričvrsnim setovima
ET Kasutage kõiki kinnitusavasid
LV Izmantojiet visas nostiprināšanai paredzētās atveres
PT Utilizar todos os furos de montagem
RO A se utiliza toate găurile de fixare
SK Použite všetky upevňovacie otvory
ZH 使用所有安装孔



3



	8.1497.1	X = 17,5	Y1 = 7	Y2 = 5,5
	8.1497.3	X = 17,5	Y1 = 4	Y2 = 3
	8.1497.4	X = 17,5	Y1 = 4	Y2 = 3
	8.1497.5	X = 17,5	Y1 = 4	Y2 = 3
	8.1497.6	X = 17,5	Y1 = 4	Y2 = 3
cm				
	8.1497.1	X = 6	Y1 = 2 ¾	Y2 = 2
	8.1497.3	X = 6	Y1 = 1	Y2 = 1
	8.1497.4	X = 6	Y1 = 1	Y2 = 1
	8.1497.5	X = 6	Y1 = 1	Y2 = 1
	8.1497.6	X = 6	Y1 = 1	Y2 = 1
inch				



LAUFEN

Bathroom Culture since 1892

ILBAGNO **ALESSI** One

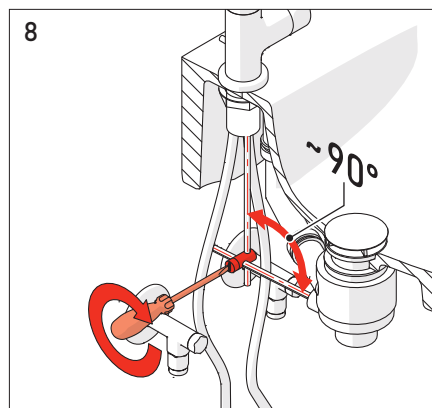
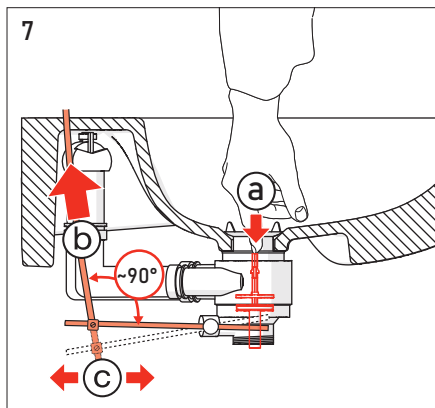
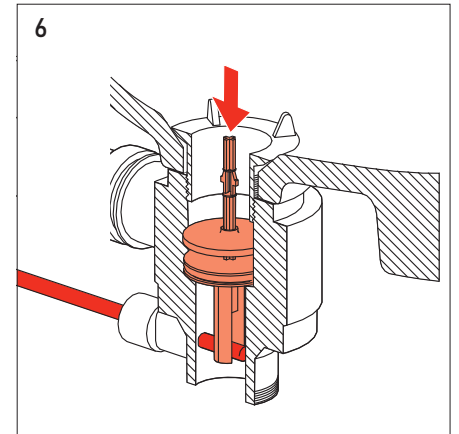
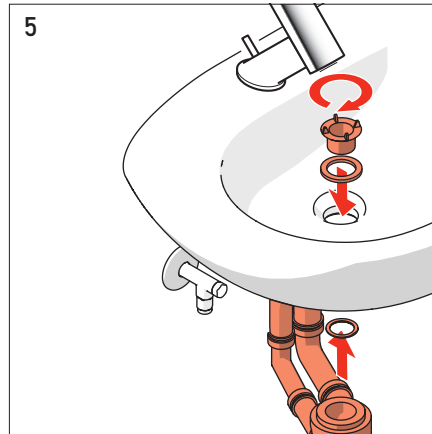
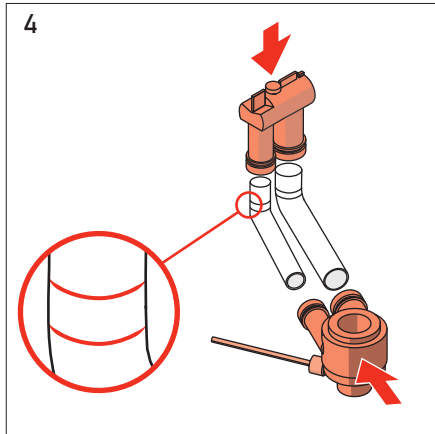
GLOBAL excl. USA_CAN

Montageablauf
Exécution du montage
Esecuzione del montaggio
Assembly procedure
Proceso de montaje
Montageverloop

Průběh montáže
Montavimo tvarka
Odptyw montażowy
A szerelés menete
Последовательность монтажа
Протичане на монтажа

Monteringstrin
Monteringsbeskrivelse
Asennuksen kulku
Monteringsprocedur
Tijek montaže
Paigaldusprotsess

Montāžas process
Procedimento de montagem
Desfășurarea montajului
Montaż
安装流程



LAUFEN

Bathroom Culture since 1892

ILBAGNO **ALESSI** One

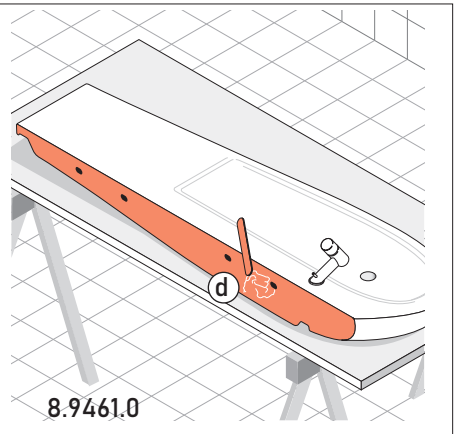
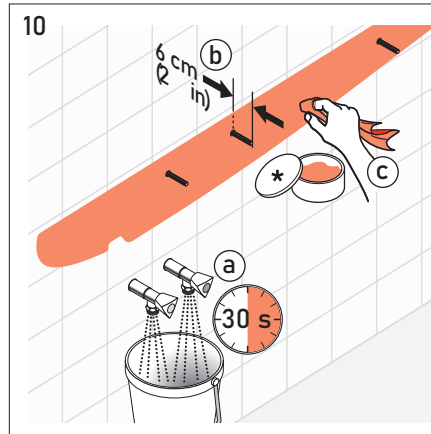
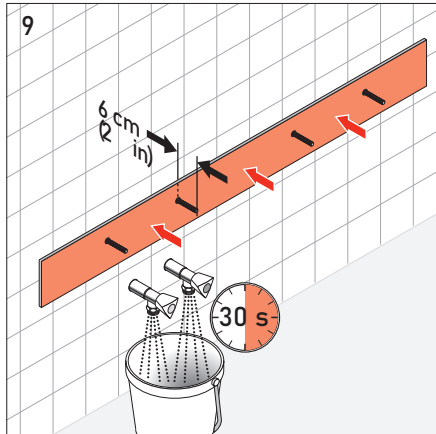
GLOBAL excl. USA_CAN

Montageablauf
Exécution du montage
Esecuzione del montaggio
Assembly procedure
Proceso de montaje
Montageverloop

Průběh montáže
Montavimo tvarka
Odptyw montażowy
A szerelés menete
Последовательность монтажа
Протичане на монтажа

Monteringstrin
Monteringsbeskrivelse
Asennuksen kulku
Monteringsprocedur
Tijek montaže
Paigaldusprotsess

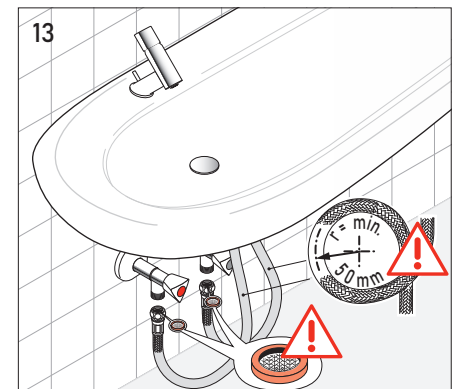
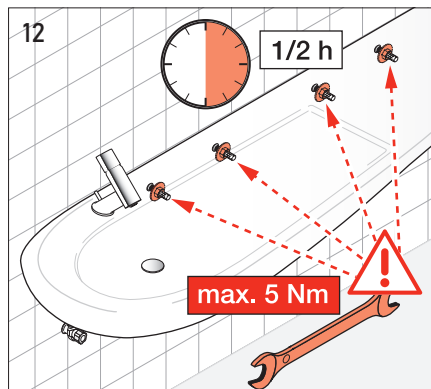
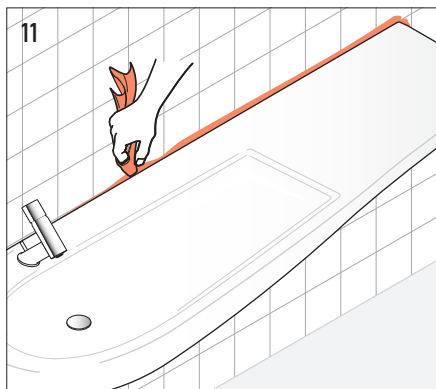
Montāžas process
Procedimento de montagem
Desfășurarea montajului
Montáž
安裝流程



- Schallschutz-Set
- Set d'isolation acoustique
- Set per isolamento acustico
- Noise damper kit
- Set de insonorizaci3n
- Geluiddempende set
- Zvukov3 izolace
- Garso izoliacijos komplektai
- Zestawy do izolacji dźwiękowej
- Zajvédelmi felszerelés
- Комплекты звукоизоляции
- Комплект за звукоизолация
- St3rdæmpningssæt
- St3rbybeskyttelsesset
- 3nenvaimennussarja
- Ljuddæmpningssats
- Set za zaštitu od buke
- M3rakaitse komplekt
- Skaņas izolācijas komplekts
- Conjunto de isolamento acústico
- Set de protecție fonică
- Protihlukov3 s3prava
- 噪音防3套件

- Schmierseife
- Savon noir
- Savone liquido
- Liquid-soap
- Jab3n l3quido
- Zachte zeep
- Tekut3 m3ydl3
- Skystas muilas
- Mydl3 w plynie
- Ken3dszappan
- Жидкое мыло
- Течност - сапун
- Paksalve
- Gr3nns3pe
- Suopa
- S3pa
- Sapun za podmazivanje
- Vedelseep
- Šķidr3s ziepes
- Sab3o mole
- S3pun lubrifiant
- Mazlav3 mydl3
- 3皂

- Ausgleichsmasse
- Mastic
- Mastice
- Packing paste
- Masa de compensaci3n
- Egaliseerpasta
- Vyrovn3vac3 hmota
- Lyginimo mas3
- Mas3 wyr3wnawcz3
- Kiegyenl3t3anyagot
- компенсационная масса
- Шпаклев3чна маса
- Nivelierungsmasse
- Sparkelmassa
- Tasausmasa
- Utj3mningsmasa
- Masa za niveliranje
- Tasandusmass
- Atsvars
- Massa de compensa33o
- Mas3 de egalizare
- Vyrovn3vac3a hmota
- 找平混合料



LAUFEN

Bathroom Culture since 1892

ILBAGNO **ALESSI** One

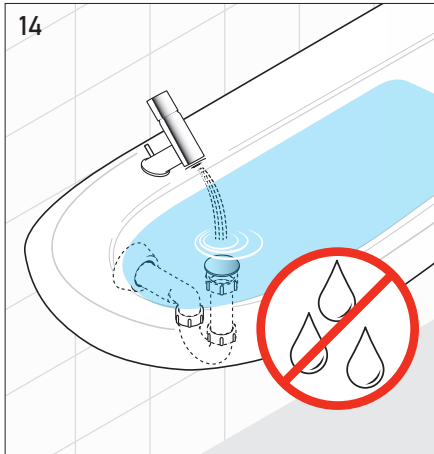
GLOBAL excl. USA_CAN

Montageablauf
Exécution du montage
Esecuzione del montaggio
Assembly procedure
Proceso de montaje
Montageverloop

Průběh montáže
Montavimo tvarka
Odptyw montażowy
A szerelés menete
Последовательность монтажа
Протичане на монтажа

Monteringstrin
Monteringsbeskrivelse
Asennuksen kulku
Monteringsprocedur
Tijek montaže
Paigaldusprotsess

Montāžas process
Procedimento de montagem
Desfășurarea montajului
Montáž
安装流程



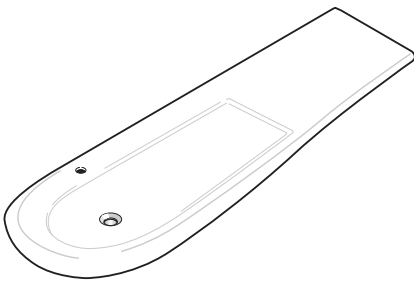
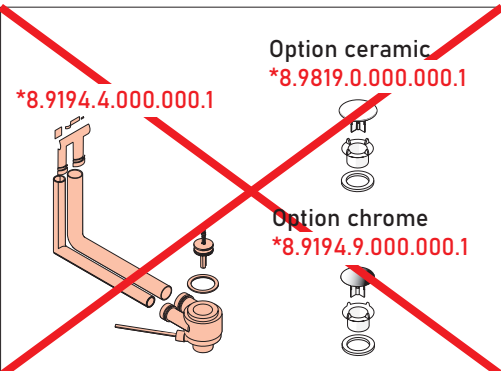
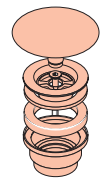
LAUFEN

Bathroom Culture since 1892 

ILBAGNO **ALESSI** One

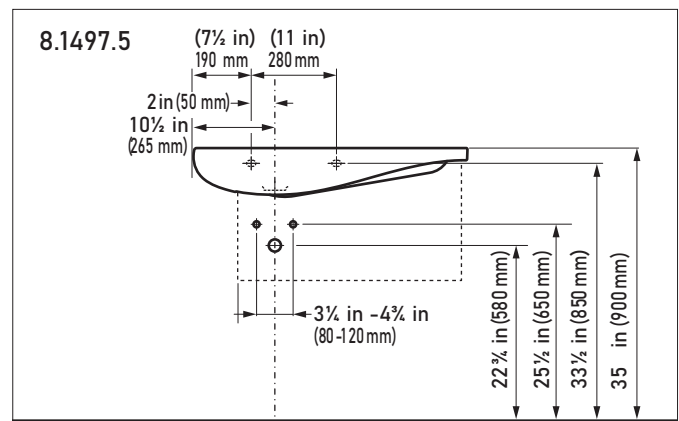
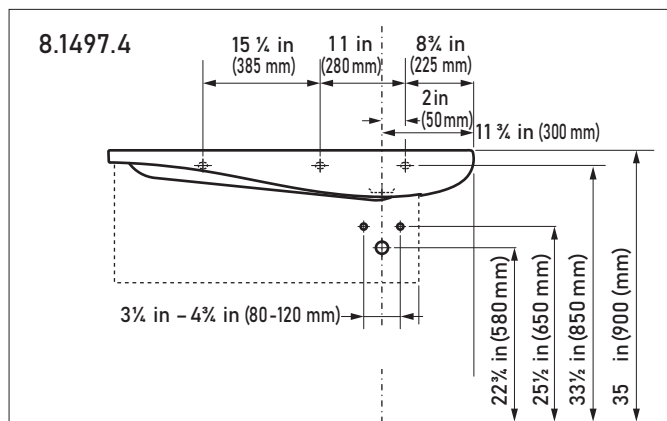
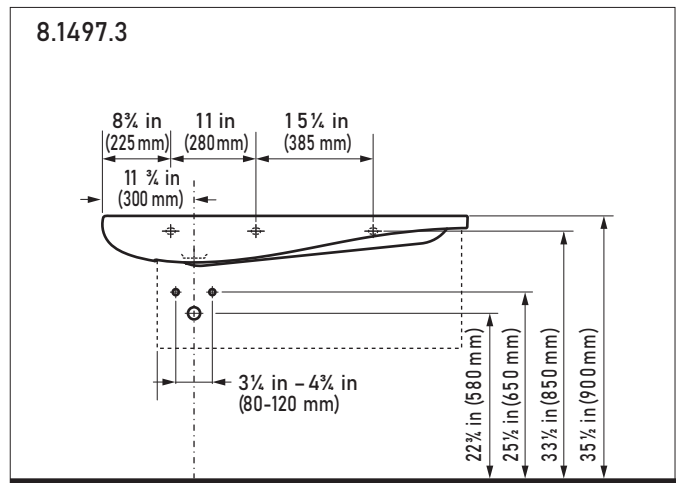
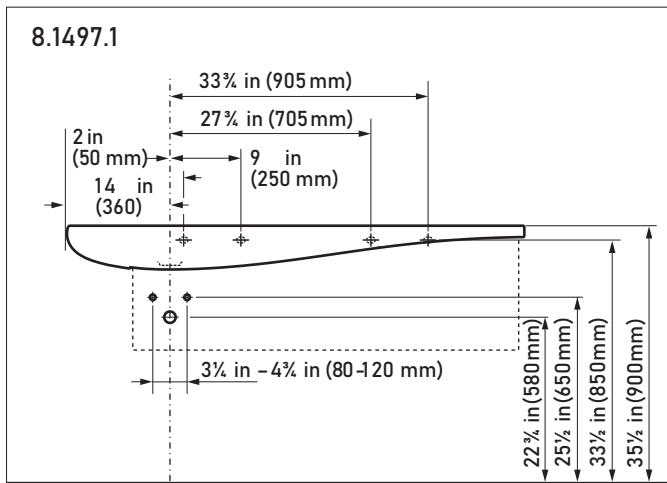
USA_CAN

Parts list
Contenu du colis
Alcance del suministro

<p>8.1497.1 xxx.104.1_GLOBAL USA_CAN 8.1497.3 xxx.104.1_GLOBAL USA_CAN 8.1497.4 xxx.104.1_GLOBAL USA_CAN 8.1497.5 xxx.104.1_GLOBAL USA_CAN 8.1497.6 xxx.104.1_GLOBAL USA_CAN</p>		 <p>*8.9194.4.000.000.1</p> <p>Option ceramic *8.9819.0.000.000.1</p> <p>Option chrome *8.9194.9.000.000.1</p>	<p>optional optionnel opcional</p>  <p>8.9818.4</p>
--	---	---	--

* This washbasin has to be made custom field installed complying with the plumbing code; cUPC
* Ce lavabo doit être installé conformément aux exigences du code de la plomberie; cUPC
* Los complementos del lavabo han de ser acompañados con certificación acreditada; cUPC

Dimensions
Dimensions
Dimensiones

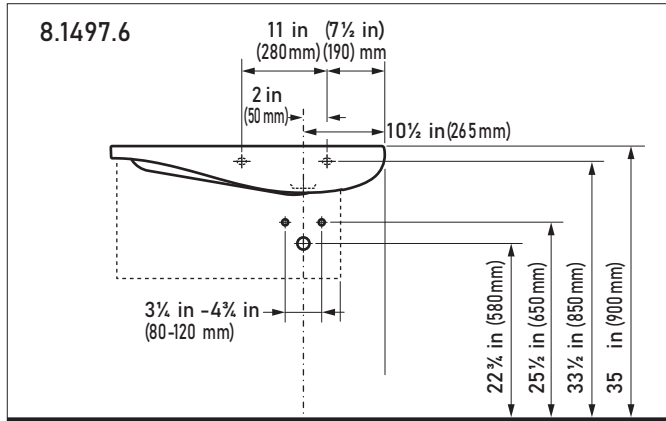


LAUFEN

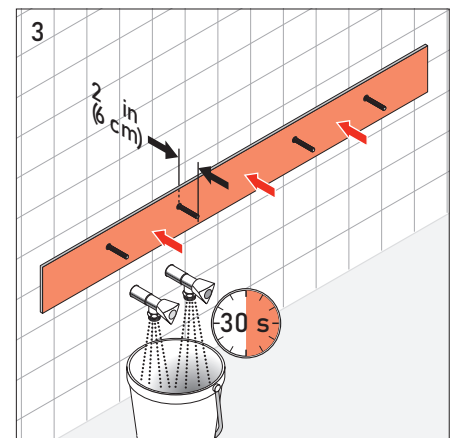
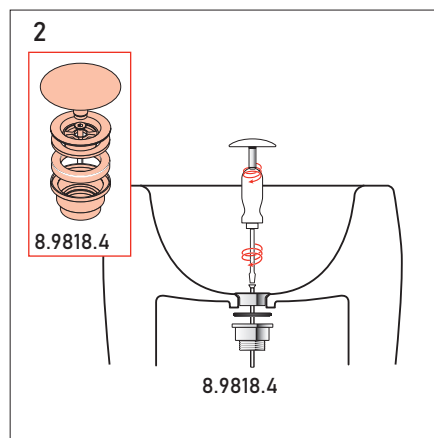
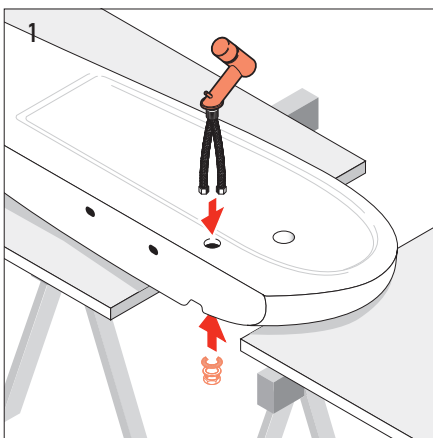
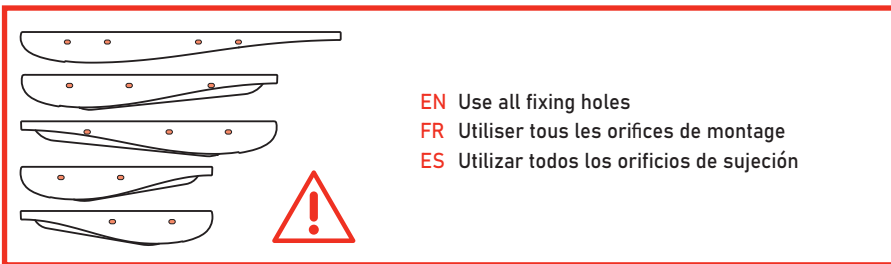
Bathroom Culture since 1892 

ILBAGNO **ALESSI** One

Dimensions
Dimensions
Dimensiones



Assembly procedure
Exécution du montage
Proceso de montaje



- Noise damper kit
- Set d'isolation acoustique
- Set de insonorización

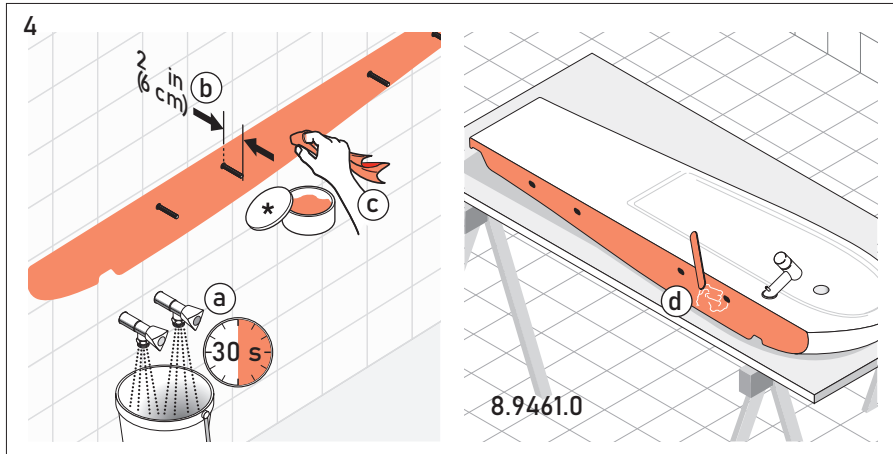
LAUFEN

Bathroom Culture since 1892 

ILBAGNO **ALESSI** One

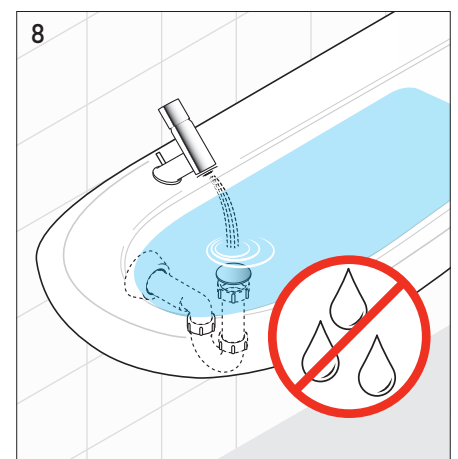
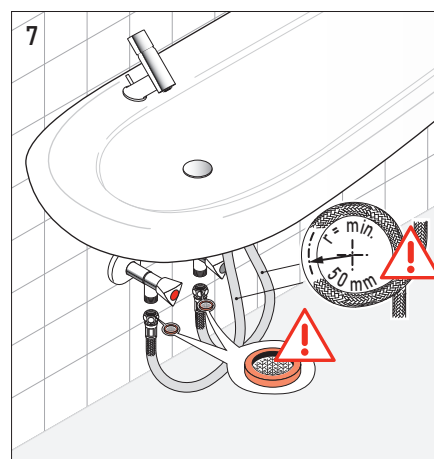
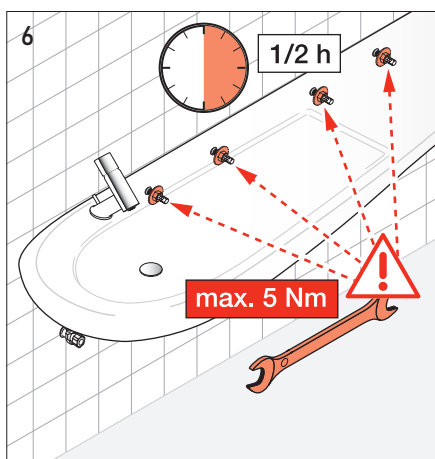
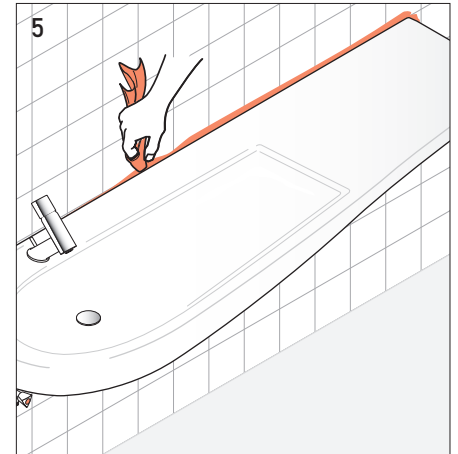
USA_CAN

Assembly procedure
Exécution du montage
Proceso de montaje



- Liquid-soap
- Savon noir
- Jabón líquido

- Packing paste
- Mastic
- Masa de compensación



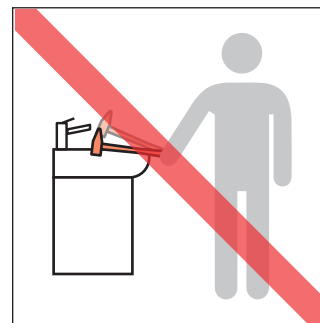
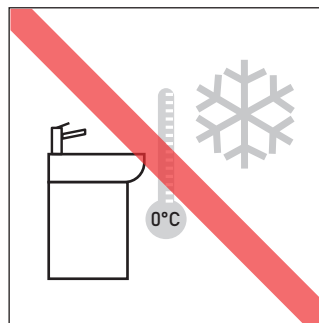
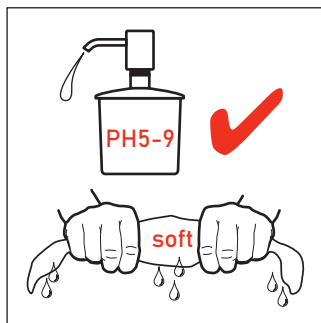
ILBAGNO **ALESSI** One

Pflegeanleitung
Mode d'entretien
Modalità di manutenzione
Maintenance Instructions
Instrucciones de mantenimiento
Onderhoudshandleiding

Návod na ošetřování
Priežiūros nurodymai
Czyszczenie
Kezelési útmutató
Инструкция по уходу
Ръководство за поддържане в работно състояние

Plejeanvisning
Vedlikeholdsveiledning
Hoito-ohje
Skötelanvisning
Upute za održavanje
Hooldusjuhend

Kopšanas instrukcijas
Instruções de manutenção
Instrucțiunile de întreținere
Návod na údržbu
保养说明



LAUFEN

Bathroom Culture since 1892 

© Laufen Bathrooms AG

„ALESSI“ is a registered trademark of F.A.O. spa, 28023 Crusinallo (VB), Italy. All products of ILBAGNOALESSI are produced under licence of F.A.O. spa